



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2021. gada 10. decembrī  
(OR. en)

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2021/0406(COD)**

---

---

**14943/21  
ADD 1**

**COMER 113  
IA 204  
CODEC 1634**

### **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2021. gada 9. decembris

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs *Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN*

---

K-jas dok. Nr.: COM(2021) 775 final - ANNEXES 1 to 2

---

Temats: PIELIKUMI dokumentam Priekšlikums - Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Savienības un tās dalībvalstu aizsardzību pret trešo valstu īstenotu ekonomisko piespiešanu

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2021) 775 *final* - ANNEXES 1 to 2.

---

Pielikumā: COM(2021) 775 *final* - ANNEXES 1 to 2



Briselē, 8.12.2021.  
COM(2021) 775 final

ANNEXES 1 to 2

## **PIELIKUMI**

### **dokumentam**

#### **Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai**

#### **par Savienības un tās dalībvalstu aizsardzību pret trešo valstu īstenotu ekonomisko piespiešanu**

{SEC(2021) 418 final} - {SWD(2021) 371 final} - {SWD(2021) 372 final}

## I PIELIKUMS

Savienības atbildes pasākumi saskaņā ar 7. un 8. pantu

Pasākumi, kurus var pieņemt saskaņā ar 7. un 8. pantu, ir šādi:

- (a) vajadzības gadījumā tarifa koncesiju apturēšana un jaunu vai palielinātu muitas nodokļu noteikšana, tostarp muitas nodokļu atkārtota noteikšana lielākās labvēlības režīma līmenī vai muitas nodokļu piemērošana, pārsniedzot lielākās labvēlības līmeni, vai papildu maksājumu ieviešana attiecībā uz preču importu vai eksportu;
- (b) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana un ierobežojumu ieviešana vai palielināšana attiecībā uz preču importu vai eksportu, ko īsteno ar kvotām, importa vai eksporta licencēm vai citiem pasākumiem, vai attiecībā uz maksājumiem par precēm;
- (c) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana un ierobežojumu ieviešana attiecībā uz preču tirdzniecību, ko īsteno ar pasākumiem, kurus piemēro preču tranzītam, vai iekšējiem pasākumiem, kurus piemēro precēm;
- (d) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana attiecībā uz tiesībām piedalīties iepirkuma procedūrās publiskā iepirkuma jomā un:
  - i) tādu attiecīgās trešās valsts preču, pakalpojumu vai preču piegādātāju vai pakalpojumu sniedzēju vai piedāvājumu, kuru kopējā vērtībā attiecīgās trešās valsts preču vai pakalpojumu apjoms pārsniedz noteikto procentuālo daļu, izslēgšana no publiskā iepirkuma; un/vai
  - ii) obligāta cenas izvērtēšanas svēruma sode<sup>1</sup> piemērošana attiecīgās trešās valsts preču, pakalpojumu vai preču piegādātāju vai pakalpojumu sniedzēju piedāvājumiem.

Izcelsmi nosaka, pamatojoties uz II pielikumu;

- (e) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana un ierobežojumu noteikšana tādu preču eksportam, uz kurām attiecas Savienības eksporta kontroles režīms;
- (f) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana attiecībā uz pakalpojumu tirdzniecību un tādu pasākumu noteikšana, kas ietekmē pakalpojumu tirdzniecību;
- (g) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana un tādu pasākumu noteikšana, kas ietekmē ārvalstu tiešos ieguldījumus;
- (h) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem un šādu intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības vai to komerciālās izmantošanas ierobežojumu noteikšana attiecībā uz tiesību īpašniekiem, kuri ir attiecīgās trešās valsts valstspiederīgie;
- (i) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana attiecībā uz finanšu pakalpojumiem un ierobežojumu noteikšana banku darbībai, apdrošināšanai, piekļuvei Savienības kapitāla tirgiem un citām finanšu pakalpojumu darbībām;

---

<sup>1</sup> Obligāts cenas izvērtēšanas svēruma sods ir līgumslēdzēju iestāžu vai vienību, kas organizē publiskā iepirkuma procedūras, pienākums palielināt cenu – piemērojot dažus izņēmumus – precēm vai pakalpojumiem, uz kuriem attiecas šis punkts un kuri ir piedāvāti līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrās.

- (j) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana attiecībā uz preču režīmu un ierobežojumu noteikšana reģistrācijai un atļaujām saskaņā ar Savienības tiesību aktiem ķīmisko vielu jomā;
- (k) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana attiecībā uz preču režīmu un ierobežojumu noteikšana reģistrācijai un atļaujām saistībā ar Savienības sanitārajiem un fitosanitārajiem tiesību aktiem;
- (l) vajadzības gadījumā piemērojamo starptautisko saistību apturēšana un ierobežojumu noteikšana piekļuvei Savienības finansētām pētniecības programmām vai izslēgšana no Savienības finansētām pētniecības programmām.

## II PIELIKUMS

### Izcelsmes noteikumi

1. Preces izcelsmi nosaka saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013<sup>2</sup>.
2. Pakalpojuma, tostarp publiskā iepirkuma jomā sniegta pakalpojuma, izcelsmi nosaka, pamatojoties uz tās fiziskās vai juridiskās personas izcelsmi, kura to sniedz. Par pakalpojuma sniedzēja izcelsmes valsti uzskata:
  - (a) fiziskas personas gadījumā – valsti, kurā persona ir valstspiederīgā vai kurā tai ir pastāvīgas uzturēšanās tiesības;
  - (b) juridiskas personas gadījumā — kādu no šīm:
    - i) ja pakalpojumu nesniedz ar komerciālu klātbūtni Savienībā – valsti, kurā juridiskā persona ir dibināta vai citādi organizēta saskaņā ar šīs valsts tiesību aktiem un kuras teritorijā juridiskā persona veic reālu darījumdarbību;
    - ii) ja pakalpojumu sniedz ar komerciālu klātbūtni Savienībā –
      - (a) ja juridiskā persona tās dalībvalsts teritorijā, kurā juridiskā persona veic uzņēmējdarbību, veic reālu darījumdarbību tā, ka tai ir tieša un faktiskā saikne ar šīs dalībvalsts ekonomiku, par minētās juridiskās personas izcelsmi uzskata tās dalībvalsts izcelsmi, kurā tā ir iedibināta;
      - (b) ja juridiskā persona, kas sniedz pakalpojumu, nav iesaistīta reālā darījumdarbībā tā, ka tai ir tieša un faktiskā saikne ar tās dalībvalsts ekonomiku, kurā tā ir iedibināta, par minētās juridiskās personas izcelsmi uzskata to fizisko vai juridisko personu izcelsmi, kurām tā pieder vai kuras to kontrolē. Uzskata, ka juridiskā persona “pieder” attiecīgās valsts personām, ja vairāk nekā 50 % no līdzdalības tās pašu kapitālā pieder minētās valsts personām, un ka to “kontrolē” attiecīgās valsts personas, ja šādām personām ir pilnvaras iecelt vairākumu direktoru vai citādi likumīgi vadīt tās darbības;
    - iii) atkāpjoties no ii) punkta a) apakšpunkta, ja tiek nolemts, ka Savienības atbildes pasākumi būtu jāpiemēro juridiskām personām, uz kurām attiecas ii) punkta a) apakšpunkts, minētās personas izcelsme atbilst tās fiziskās vai juridiskās personas vai personu valstspiederībai vai pastāvīgās uzturēšanās vietai, kam pieder juridiskā persona vai kas to kontrolē Savienībā. Uzskata, ka juridiskā persona “pieder” attiecīgās valsts personām, ja vairāk nekā 50 % no līdzdalības tās pašu kapitālā pieder minētās valsts personām, un ka to “kontrolē” attiecīgās valsts personas, ja šādām personām ir pilnvaras iecelt vairākumu direktoru vai citādi likumīgi vadīt tās darbības.
3. Ieguldījuma valstspiederība:
  - (a) ja ieguldījums tās dalībvalsts teritorijā, kurā ir veikts ieguldījums, ir saistīts ar reālu darījumdarbību tā, ka tam ir tieša un faktiskā saikne ar šīs dalībvalsts

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

ekonomiku, par ieguldījuma valstspiederību uzskata to dalībvalsti, kurā tas ir veikts;

- (b) ja ieguldījums nav saistīts ar reālo darījumdarbību tā, ka tam ir tieša un faktiskā saikne ar tās dalībvalsts ekonomiku, kurā tas ir veikts, par ieguldījuma valstspiederību uzskata to fizisko vai juridisko personu valstspiederību, kam tas pieder vai kas to kontrolē. Uzskata, ka ieguldījums "pieder" attiecīgās valsts personām, ja vairāk nekā 50 % no līdzdalības tā pašu kapitālā pieder minētās valsts personām, un ka to "kontrolē" attiecīgās valsts personas, ja šādām personām ir pilnvaras iecelt vairākumu direktoru vai citādi likumīgi vadīt tā darbības;
- (c) atkāpjoties no a) apakšpunkta, ja tiek nolemts, ka Savienības atbildes pasākumi būtu jāpiemēro juridiskām personām, uz kurām attiecas a) apakšpunkts, ieguldījuma valstspiederība atbilst tās fiziskās vai juridiskās personas vai personu valstspiederībai vai pastāvīgās uzturēšanās vietai, kam pieder ieguldījums Savienībā vai kas to kontrolē. Uzskata, ka ieguldījums "pieder" attiecīgās valsts personām, ja vairāk nekā 50 % no līdzdalības tā pašu kapitālā pieder minētās valsts personām, un ka to "kontrolē" attiecīgās valsts personas, ja šādām personām ir pilnvaras iecelt vairākumu direktoru vai citādi likumīgi vadīt tā darbības.

4. Attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem terminu "valstspiederīgie" saprot tādā pašā nozīmē, kā tas lietots PTO Līguma par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem 1. panta 3. punktā.